

0+



# Шүм-Чон изолык

2013 ийн март  
годсек лектеш:

Йошкар-Оласе да Марий Эллэсе Высокопреосвященнейший митрополит Иоаннин благословитлымыже почеш

"Поро пиалан ултыт яндар шүман-влак:  
нуно Юмын ужыт" (Мф. 5:8).



## «ВАШТАЛТШЕ ТҮНЯШТЕ ЧЕРКЫН ВЕРЖЕ»

«Ушанымаш да шомак» манын лүмдүмө IX Түнэмбал фестивальын делегатше-влак дene 2021 ий 21 октябрьыште Москон да уло Русын Святейший Патриархе Кирилл онлайн-мутланымашым эртарен да «Вашталтше түняште Черкын верже» йодышым рашемден.

Руш Православный Черкын Вуйлатышы же тыгай валиймашым эре диалог семын эртара. Фестивальыш только священнослужитель, светский але православный медиа-пашаен, православный доброволец да моло делегат-влак ончыч Патриархлан шке йодышыштым шинчаваш пуэн кертыныт. Ты гана вес ёйным кучылтыныт. Черке погын Залыште ты гана Руш Православный Черкысе 177 епархий гыч представитель-влак, Поместный Православный Черкыла гыч уна-шамыч лийыныт. Чыла участник лүм дene Святейший Владыкам Синодальный отделын пашаенже Владимир Легойда саламлен.

Марий митрополий гыч ныл делегат миен: Йошкар-Оласе епархийын пресс-секретарьже Сергей Скорик да тысе информационно-издательский отделын пашаенже Валентина Пескова, Волжск епархий гыч информационно-издательский отдел вуйлатыше иерей Сергей Першаков да Никольский кафедральный соборын клирикше протоиерей Виталий Михеев.

Святейший Патриарх Кирилл чылаштым суапландарен да шке шонымыжым каласен:



- Кызытсе пандемий да изоляций күлешлик мемнан ончылно пүсө йодышым луктеш: виртуальный пространствыши христианстын тичмашлыкше лийын кертеш мо? Юмын литургийиш коштдымо да компьютерын мониторжо ончылно шинчишe енгин христиан тичмашлыкше кодеш мо? Мый тиде йодышлан пэнгзыдын каласен кертам: уке! Тидлан мо Юмын Эрге мландымбаке толын да айдеме капым налын? Кок түжем ий эртимеке, тунемшыж-влаклан Тудын подвигшым виртуальныйиш савыраш лиеш мо?! Тудын порылык пöлекшым (благодатьшым) апостол-шамыч деч түнгалин тачысе кече марте епископын рукоположений ўлаж гоч кид гыч кидыш күрүлтде пуздыме. Кызытат тиде кылым виртуальныйиш савыраш ок ли. Самоизоляций күлешлик годым ўшаныше енг-влаклан кузе лийшаш нерген чылаштлан эше сайнрак шоналташ күлеш. Тидын нерген пастырь-влакат, информаций кыллан вуйын шогышо-влакат сай ойым пусаша ултыт. Тыште духовный шонен моштымашат, храмыш толын кертде, тичмаш куаным налын кертдиме-влакым чаманымашат лийшаш, но Юмылан кумалмашым лүмжылан гына шуктымашыш савыраш ок ли.

Мутланымаш кужун шуйнен, моло темымат келгын рашемдаш полшен. Синодальный отдел пашаен Владимир Легойда мучашлан Святейший Владыкалан чылашт лүм дene кугу таум каласен.



## ШҮМ ГЫЧ ШҮМЫШ

**Й**ошкар-Оласе Православный рүдер пелен лушкыдо тазалыкан йоча-влаклан «Поро пырче-влак» реабилитаций рүдер 2016 ий гыч пашам ышта. Тыште ДЦП, синдром Дауна, аутизм черан икшыве-влакым эмлат. Коло кече жапыште нунын дene невролог, логопед, психолог, массажист пашам ыштат, ЛФК пöлемыште эмлалтме физкультур курсым эртарат. Специалист-влаклан святой преподобномученице Елисавета лümеш сестричествоны пашаенже-влак полшат.

Эмлалтме деч посна ача-ава да йоча-влак дene Юмылан ўшанымаш, Господь, черке нерген мутланымаш-влак эртат, Юмын литургий лиеда.

18 октябрьыште тиде рүдерыш Иошкар-Олан да Марий Элын митрополитше Иоанн миен, Юмын Аван «Целительница» иконыжо ончылно молебеным эртарен. Тудлан рүдерым вуйлатыше иерей Константин Домрачев ден протодиакон Михаил Козловский полшеныт. Изи эмлалтше-влак дene пырля нунын ача-авашт, рүдерын пашаенже-влак, поро кумылым ончыктышо ака-шўжар-шамыч да Марий Эл Республикин тазалыкым аралыме шотышто да тыгак социальный виянгаш министерстве-влакын специалистышт кумалыныт.

Молебен деч вара митрополит Иоанн тыге туныктан ойлен:

— Чыла сёрвалымынам колшо да Шке полышыжым пүшо Эн Яндар Юмын Ава деч моло мемнан вес ўшанна чынак уке. Тудын поро пашажым шотлен пытараш лиеш мо? Тиде реабилитаций рүдерын омсалондемжым вончымекына, кажне гана мешоналтышаш улына: тыште Эн Яндар Юмын Ава оза улеш, Тудо тышке логалше йоча-влакым Шке леведыш йымакыже налеш, айдемын кидше гоч нунылан Юмын поро пиалжым пёлекла.

Тыште шкаланышт шке полшен кертдиме йоча-влакым ужын, ме духовный урокым налшаш улына. Икшывын тазалыкше ача-аван, поснакаван, шүм-чон поянлыкше деч шога маным обществе кызыт монден. Авалаң Господь шке шочшыж дene чет пэнгыдын кылдалт кертше вийым пуэн, сандене аван молитваже шочшыжым колымаш дечат утарен кертеш. Но, чаманаш логалеш, самырык ава-влак Юмым мондат, мүшкыранышт годым молитвам огыт луд, сулыкыш пурат, тыге йочалан черле шочаш амалым пурат. Но тиде илышиште Юмын полышыж деч посна нимо огеш ышталт. Юмын йөрөтимашы же нимучашдыме. Господь кап дene черле улшо йочалан пеш яндар чоным пёлеклен. Нунын чонышт йөрөтимаш дene темше улыт. Йоча-влак кугу чытышышт гоч ача-аваштлан примерым ончыкката, Юмо дene кузе келшен илиш да Юмо деч кузе лўдын илиш туныктат.



Мучашлан митрополит рүдерыште тыршыше-влаклан тиде күштылго огыл пашаштым күштылгын шукташ Юмын полышым тыланен. «Шўмда эре почылтшо лийже, – манын. – Вет реабилитаций рүдерыш логалше йоча-влакым эмлымаш шўм гыч шўмыш, чон гыч чоныш эрта».

# ЮМЫЛАН ЙЁРЫШЁ СЕРАФИМ САРОВСКИЙЫН ПРАВИЛЖЕ



**М**олитвам лудмо шотышто преподобный Серафим Саровский тыге туныкten ойлен:

— Мален кынелмекыже, христианин святой юмона-влак ончык шогалже да Эн святой Троице лўмеш Господын «Отче наш» молитважым кум гана лудшо:

«Пылпомышто улшо мемнан Ачана! Тыйын лўмет мокталтше, Тыйын Кугыжанышет толжо, Тыйын эрыкет мланде ўмбалнат пылпомышысо гаяклийже. Мемнан илышашкиндым, тачылыкым, мыланна пу; кудалте мемнан язык-шамычнам, весе-шамычын мыланна ыштыме языкыштым кудалтымына гаяк; языкышке мемнам ит пурто, осал дечын мемнам утаре».

Вара Юмын Авалан суксын «Богородице Дево, радуйся» мурыйым тыгак кум гана мурыйко але лудшо:

«Юмым Шочыктышо Ўдыр, йывирте, Поро Пўрымашан Мария, Тый денет Юмо; чыла ўдырамаш дечат утла Тый поро пўрымашан улат, Тый дечет Шочшат поро пўрымашан, вет мемнан чоннам Утарышым Тый шочыктенат».

Тиддеч вара Ўшанымашын символжым (Символ веры) ик гана лудшо:

«1 Инанем чыла кучен Ашныше ик Ача Юмылан, пылпомышым, мланым, чыла ужмынам да уждымынам Пўрышылан. 2 Юмо дечын шочшо Иктак веле Юмын Эргыже Господь Иисус Христослан, чыла курым дечат ожно улшо Ача Юмо дечын шочшылан. Волгыдо гычын лекше Волгыдо улмыжлан. Чын Юмо дечын шочшо пўрыдымё чын Юмо улмыжлан, Ачаж дене иктак улмыжлан, Тудын чыла пўрымыжлан. 3 Мемнан верчна, айдеме-шамычым, мемнам, утарышаш верч, Пылпомыш гычын волен, Святой Шўлышин куатше дене Мария лўман Ўдыр дечын капан айдеме лиймыжлан инанем. 4 Понтий Пилат улмо годым мемнан верчна ыресеш пудалалтме орлыкым чытен колымыжлан, тойымылан, 5 Юмын законышто каласыме гаяк, кумшо кечын ылыж кынелмыхлан. 6 Пылпомышко кўзен каен, Ача Юмын пурла могыреш шичмыхлан инанем. 7 Илыше айдеме-шамычым, колышо

айдеме-шамычымат судитлаш кугу чап дene вес гана толшашыжлан, Тудын Кугыжанышыже пытышашлык оғыллан. 8 Адак Святой Шўлышин Илымашым пўрышё Юмо улмыжлан, Ача Юмо гычын лекмыхлан. Ача да Эрге Юмо дene иквереш моктен кумалаш кўлмылан. Пророк-шамыч гоч Тудын ойлымыжлан. 9 Апостол-шамычын мланде ўмбалне чыла икtesh туныкten кодымо Святой Черкылан. 10 Язык гычын эрыкталтшаш верч ик гана веле тынеш пурышашлан инанем. 11 Ўшанен вучем колышо айдеме-шамычын ылыж кынелашыштым, 12 курымеш илышашымат. Аминь».

Тиде правилым лудмеке, тек кажныже шке пашажым шукта. Пашам ыштышыжла але корнышто улмых годым шке семынже Иисусын молитважым чарныде ойлыжо:

«Господь Иисус Христос, Юмын Эрге, мыйым, сулыканым, серлаге».

Ен коклаште улмо годым молитва йогыным кучаш нелегын, текушыж дene кўчыкын «Господь, мыйым серлаге» манын ойла. Тек тыге кечывал марте кумалеш.

Кечывал кочкыш деч ончыч адак кум гана «Пылпомышто улшо мемнан Ачана!» молитвам, кум гана «Юмым Шочыктышо Ўдыр, йывирте!» мурым да Ўшанымашын символжым ик гана лудшо.

Кечывал деч вара шке пашажым шуктымо годым Юмын Авам сёрвалыже:

«Юмым Шочыктышо Эн святой Ава, мыйым, сулыканым, утаре».

Тыге малаш вочмо марте эре шке семынже кумалже. Малаш вочмыж деч ончыч христианин адак эрдене да кечывалым лудмо кўчык правилым шуктыжо. Вара, шкенжым ыреслен, малаш вочшо.

Иктаж-могай амал дene ты изи правилымат шуктен керташ оклийгын, преподобный Серафим ачана тудым кеч-кушто гынат шукташ кўштен: кеч паша ыштыме але тунемме годым, кеч корнышто але вакышыште улмо годым. Тудо ойлен:

— Святой Возымаште каласыме: «Господым ўжшо кажне ен утарыме лиеш!»



## «ҮШАНЫМАШЫН КОРНЫЖ ДЕНЕ»

**Тыгай лўман прошеш 28 сентябрь гыч 4 октябрь марте Куррымларий районышто православный экспедиций эртен. Тудо Самырык-влакын пашашт шотышто федеральный агентствын грантише полшымо дене шуктальтын.**

Экспедицийыш МарНИИЯЛИ-н, Йошкар-Оласе да Марий Элысе митрополийын, Православийын историйже тоштерын пашаенгышт лектыныт. Нуно кок изирақ түшканан шелалтыныт. Иктыже Козьмодемьянск олаште Куррымларий районын архивыштыже да А.В. Григорьев лўмеш тоштерыште тўрлө документым кычалын. Вестүшка Усола, Выйсунзайял, Носола, Шапкилә, Паратмар, Шындбайял, Важнэнгйир, Актусола, Сумка, Авасир, Ямангаш, Микрак, Иоласал, Пайскырык, Портныр, Чуайсола, Цигэнсола яллаште лийын, калык деч черке, священник-влак да илышиште лийше событий-влак нерген уверым поген. Вет Совет власть годым шуко храмым петыреныт, шалатеныт, Юмылан ўшаныше-влакым амал деч посна кучен нанггаеныт, ссылкыш колтеныт але пуштыныт.

Революций деч вара Россий мучко продразверстко капманий кумдан шарлен, калык деч киндым погеныт. Тўрлө вере кучедалмаш тарванен. Тыге Ямангаш ялыштат лийын. Тидын нерген Микрак школышто историйым туныктышо Александр Семенович Якимов каласкалыш: «1918 ий 18-19 ноябрьыште шучко событий лийын. Калыкым пызыралаш манын, карательный отряд толын. Документ-влакым ончымеке, лектеш, пуйто верысе священник Александр Васильевич Руновский восстанийм тарватен. Тудым шояклен титакленыт, мёнгүж гыч кучен луктыныт да штык дене шуралтеныт. Вара черке вуеш пулемётим шынденыт, шуко енгым лўен пуштыныт». Тудым ойлымыжым пенгидемдыше статьямат «У сем» журналыште (1992 ий, 2-шо номер) муаш лиеш. Тудым Угарман архивысе документ-влак негызеш Иван Тойватров возен.

Тиде событий нерген Ямангашыште гына оғыл, вес яллаштат палат. Мутлан, Актусолаште илыше Петр Иванович Сильдүшкін (1929 ийыште шочшо

тыгерак шарналтыш: «Ямангашысе Александр ачам пуштишо еңым мый паленам, туддene пырля пашам ыштенна. Тиде палаач каласкалэн: «Ял покшелне священникым кученна, штыкым кок могырыш - мүшкырышкыжё да ёрдыжышкыжё - шуралтенна, шкеже воштыл шогенна. Колымешкыже, штык-влакым луктын оғынал». Штык-влакым нуно ыресла шуралтеныт, Христос семын ыресесе пуштыныт, лиеш. Мый шкеже Александр ачам молитваштэм эре шарнэм». Петр Ивановичын ачажым Юмылан ўшанымылан репрессироватленыт, тудлан, «тушман эрге» манын, тунемаш эрыкым пүэн оғытыл.

Священник Александр Руновскийын порт олмышто кызыт йоча сад верланен. Тудын ўдыржым ялысе калык «поп Катья» манеш. Юмылан ўшанымылан Екатерина Руновскаям репрессироватленыт. Ссылке гыч пörtылмекыже, тудо ешым чумырен да Сильвестрова фамилиян лийын, 1980 ийыште колен.

Верысе калык черкын историйжым шарна. Ямангаш ялысе черкыште киндым арапеныт, вара тушан школым почыныт. Школым почаш шуко вийым тунамсе директор Сергей Матвеевич Беляев пыштен. Тудо каласен: «Юмо уло гын, тунам мый ик ий гыч колем». Ик ий гыч тудо чынак колен. Машина кузовышто шукун лийыныт, Сергей Матвеевич покшелне шоген. Машина кудалмыж годым лакыште тёршталтен, С. Беляев шкетын лектын возын. Нигё нимо лийын оғыл, а тудо колен.

Кызыт черкын олмыжо гына кодын, 1969 ий апрельыште ожнысо храм йүлен. Тудын кумдыкешыже у школым, мастерскойм чоненит. Черке йыр 12 шүгар улмаш, священник Александр Руновскийынат шүгарже тушто, но верже пале оғыл.

Совет власть жапыште туныктышылан ыштыше Ефросиния Дмитриевна Сенюева каласкалыш: «Черкыш кошташ огеш лий ыле: кает - паша гыч луктын колтат. Шып гына коштынна, шыпак тынеш пуртеныт, шыпак венчаний таинствым эртареныт. Тунемше-влакымат чот

эскеренит. Мыйын ик тунемшем олашке миен, шүгарлаште күчен коштын. Вара мыйым ўжыкtenыт, шокшым пүэнит, шке тунемшет-влакым молан от эскере манын вурсенит. Йочам удан эскерет манын, классный руководителым паша гычат луктын колтен кертыныт. Юмонгам мёнгыштат кучаш огеш лий ыле. Черкым петырыме годым, шуко юмонгам луктын кышкенит, чаным кудалтенит. Калык юмона-влакым шолып поген. Ачам иконым фронтышко нангәен, пеленжак конден. Изамат изи юмонгам армийыш пеленже коштыктен».

Усола ялысе храмын прихожанкыже Евдокия Яковлевна Соловьева палемдыш: «Кёмыт черкым шалатымаште тыршенит, нунын чылаштын илышышт удан пытен, еыштат пиалым ужын огытыл. Владимирский ялыште храмым петыренит да сар түнгалин. 1944 ийыште уэш почыныт, вара сар чарнен. Ийд еда службым эртаренит. Ачам Яков Иванович Ванюков сарыште лийын, связист. Фронт гыч пörтылмекүже, онгыс ыресшым ончыктен да каласен: «Тиде гына мыйым утарен, аватын пöлекше». Тетла нимом ойлен огыл».

Усола, Йоласал яллаште илыше-влак шке коча-коваштын каласкалыме гыч палат: родотукимышт йолын Иерусалимыш миен толыныт, тыгак Киевысе Успенский лаврыштат лийыныт. Ожно курыкмарий-влак Киевым «Кевëй» манын лўмденит. Монастырь-влакым петырымеке, тушто илыше-влакым, монах ден монахине-шамычым поктен луктыныт, южыжо мёнгышкыжö пörтылын, южыжо ең дene илен.

**Н.А. ФЕДОСЕЕВА,  
экспедицийын участнике.**



## У ЕПАРХИЙНАН ШОЧМО КЕЧЫЖЕ

Господь ончыч Толшо да Тудым Тынеш пуртышо Иоаннын аваж көргыштö иланымыж кечын, 6 октябрьыште, Волжский епархийын ыштымылан 4 ий теммым палемдыме. Волжск ден Шернурын епископшо Феофан пайрем Литургийым Никольский кафедральный соборышто служитлен. Тудын дene пырля Волжск епархийын священнослужительже-шамыч кумалыныт.

Юмын литургий деч вара владыка Феофан шке архиастырь мутшым каласен. Иоанн Предтечын ача-аважын чот шонгеммешкышт йочадыме лиймышт, тидлан кöра чот ойгырымышт нерген Евангелийште күзе возымым ушештарен. Захарий ден Елисавета садак ўшаным йомдарен огытыл, Господым эре сёрваленит. Уло чон дene кумалмышт Пылпомышшын шуын. Нунын деке Юмын Архангелже Гавриил толын, вашке эргышт шочшаш да Мессий деч ончыч Толшо лийшашыж нерген увертарен.

– Шергакан иза-шольо ден ака-шүжар-влак, таче ме Господь ончыч Толшо да Тудым Тынеш пуртышо Иоанним да тудын поро пиалан ача-аважым порын шарнена. Вет Иоанн Крестительын шочмыж дene меат кугу куаным налынна. Тудо ең-шамычлан Пылпомыш Кугыжаныш лишемме нерген эн ончыч увертарен, ыштымме сулыкышт верч öкynаш ўжын. Утарыше Христос толаш нерген мланымбалне эн ончыч палдарен гын, орланен колымыж деч вара, тамыкыш волымеке, тушто улшо чон-шамычлан Юмын Эрге толмо нерген поро уверым намиен. Вашке Юмын Эргын Шке кумылын ыресеш орланышашыже да ең-шамычым курымашлык поро пиалан илышлан сulen налшашыж нерген увертарен. Тыгай кугу пророкын да молитвенникин шочмыжлан ме таче Господь Юмылан таум ыштена, вет «үдýрамаш-влак деч шочшо коклаште Тынеш Пуртышо Иоанн деч кугурак ең уке».

Святейший Патриарх Кириллын благословенийже почеш ныл ий ончыч, 6 октябрьыште, священный Синод Марий Эл Республикиште Волжский епархийын да Марий митрополийым почмо нерген увертарен. Таче тышке пырля кумалаш епархийын түрлө благочинийлаж гыч толшо шергакан священнослужитель-влаклан кугу таум ыштыме шуэш. Волжский епархийын пентыдеммымжалан, православный ўшанымаш нерген чыла храмыште туныктен ойлаш йён улмылан ме Юмылан таум ыштена. Тендамат, шергакан иза-шольо ден ака-шүжар-влак, ты у епархийын ўшанле шочшыжо лиймыда дene саламлем! Юмын Эн Яндар Аважын кумалмыже да Леведмыж дene, таче пагален шарныме Иоанн Предтечын молитваж дene меат порын илаш түнгалина манын ўшанем. Мланымбалыссе илышнам шот дene илен эртараш да чыла алгаштаратымашым сенген лекташ лийже. Тунам ме Юмо деке поро вашмут дene миен кертына да Юмым йоратыше-влаклан ямдымыме курымашлык поро пиалым налына ыле, – ойлен владыка.

Волжский епархийын илышыштыже порын тыршыше-влаклан тауштен, владыка Феофан шукыштлан архиерей грамотым кучыктен.

# ЮМЫН КУГЫЖАНЫШЫМ Да ТУДЫН ЧЫНЖЫМ КЫЧАЛЗА!



## ПРЕПОДОБНОМУЧЕНИК АРХИМАНДРИТ КРОНИД ЛЮБИМОВЫН (1859-1937) ТУНЫКТЕН ОЙЛЫМЫЖО

**Архимандрит Кронид (Любимов) Московский Волоколамск уезд Левкиево селаши шочын, тынеш түриме лүмжё Константин лиин. 1888 ийыште Кронид лүм денемонах постригым эртэн. Ик ий гыч иеродиакон саныш, вара иеромонах саныш кид пыштыме ўёлам эртэн. Икмын яр жап гыч тудым Санкт-Петербургисо Троицкий подворьең экономжылан, вара игуменжылан ойыренет. Христос Черке верч чон пыштен тырышымыжым ужын, 1915 ийиште Свято-Троицкий Сергиев Лавры наместницилан шогалтенет. Революций деч вара ятыр орлыкым чытен. Обительям петрымеке, ен дене веле илен гынат, монах постригым шуктен, ссылке гыч толишо священник-шамычым приходлашке служитлаш колтеден.**

1937 ийиште, Юмын Аван «Знамение» юмонгажын пайрем кечинже, Кронид ачам, бандит да контрреволюционер манын, НКВД-н Южное Бутово полигоныштыжо лүен пуштыныт. 2000 ийисе Архиерей соборышто тудым Российской XX курымысо святой новомуученикше да исповеднике-влак ликиш пуртенет. Отец Кронид пеш сай проповедник лиин, Юмын полыш нерген түрлө ёрыктарыше случай-шамычым посна тетрадыш возен шоген. Шке ушан муттишо дене ен-шамычым яндарын илаш туныктен.

**У**тарыше Христос мыланна арам оғыл шижтарен: «Шкаланда мланде ўмбалнысе поянлыкым ида пого, тыште тудым когарш ден рўданште пытарат, вор-влак күнчен пурат да шолыштыт. Пылпомышысо поянлыкым шкаланда погыза, Пылпомышто когаршат, рўданшат оғыт пытаре, вор-влакат күнчен оғыт пуро да оғыт шолышт. Күшто тендан поянлықда, туштак шўмдат лиеш» (Мф. 6, 19-21). Поянлықда улмо амал дene диавол тендан шўмдам шке вапшышкыже куча гын, тушеч утлаш пеш неле. Поян ен эше чот кугешнаш тўнгалеш. Ожно кугешнылше сатана тыге каласен: «Шке престолем Юмын чыла шўдиржо деч кўшё шынде да Кўшылсё Юмо гай лиям» (Ис. 14, 13-14). Кугешнимаш тунам эн ончыч Пылпомышто шочын, но озаж дене пырля тамыкыш сўмырал кудалтыме лийин манын, блаженный Иероним ойлен. Тугеже, ме суксо семын илиш тўнгалына, а шўмна гыч кугешнимашым поктен она лук гын, садак тамык пундашыш кудалтыме лийина.

Ме шукинжо ен ончилло поро койышшоктышанлан шотлалтына гынат, шкеже чот осал улына, вет икте-весе ўмбаке шыдым кучена. Православный улына манын кугешнена, а поро пашана йёршинат уке. Могай порым ыштышашыжымат она пале. Святой Иоанн Златоуст ойла: «Чын верам кучышо айдеме осалым ыштымым ок чарне гын, ўшанымашыже тудым курымаш орлык деч утарен ок керт». Изашольым поктылшо, йылмыж дене тудым кок вельимат пўсё керде семын сусыртышо енглан шкаланжат орлыким ужаш логалеш.

Ен ўмбаке ондален ойлымо сұлык пеш неле, вет тыге духовный пуштмаш шукталтеш. Преподобный Пахомийын ўдырамаш монастырыштыже теве могай кугу ойго лийин. Пашам кычалше ургызо пёръен Нил энгерым ийин вончен да монастырь гыч лекше самырык ўдырым вашлийин, паша нерген йодын. Тидым вес ўдыр ужын да, удам шонен луктын, моловлаклан каласен. Осал шомак шарлымым чытен кертде, икымше ўдыръен вўдыш тёрштен колен. Шке йылме сұлыкшым палыше вес ўдыржат шкенжым пытарен. Монастырыш пресвитер толын да шкеныштым пытарыше-влак верч кумалаш чарен, а шоялан ўшаныше-влакым причастий деч шым ийлан коранден.

Ен нерген шоям шарыше але осалым ойлышо айдеме мланымбалне ыштымче чыла порылыкшым веле оғыл, курымаш илышижымат йомдарен кертеш. Утарыше Христос диаволын чоялыкшым ужын, ен-шамычым чаманен да Шке апостолжо-шамычым нунылан утаралташ полашаш колтен. Тиде сұлык верч диавол тендан

## ТУНЫКТЕН КАЛАСЫМЕ ШОМАК



чондам ынже пытаре манын, шкендан йылмыдам чот кучыза. Мыланна, йылман кол-шамычлан, Христос Черкын вапшыж деч шылын коштман огыл, тудын күштымыжым колышт илыман да шуктыман. Судитлыше ончыко шогалмына годым кажныжлан шке пашаж семын пуалтшашым эре шарныман.

Совестьнам тергаш манын, шонкалымашнан вапшыжым келгышкырак шуэна гын, мом гына тушто она му? Чоннам кочо изи да кугу түрлө сулыкшо дене кеч-могай вапшат шүтлен але күрлүн кертеш. Сулыкнам кызыт она касаре гын, нуно курымла мучко чоннам кочкаш түңгалыт. Сулык верч öкүйнө шинчавўд дене нуным мушман, шолыштыйм портылтыман, осалым ыштымына верч ятыр порым ыштыман, совестьнан йоражым Христосын Капше ден Вўржым көргышкына налме дене паремдыман.

Диаволын вапшыже пеш пенгьиде да тыгыде рожан, чоялыкшат мыланна умылен керташ лийдыме улут! Арам паша дене темше мландымбалысе илышиште тудо могай гына йёйнам ок му? А ме Юмо деч лўдмө волгыдым, уш-акыл волгыдым арам паша дене шкеак пытарена. Тунам диавол мемнам лавыра вўдыштö колым кучимо семын куч. Тыгай деч мемнам Христосын ыресыже веле утарен кертеш.

Утарыше Христос Юмына, Тый моктимо улат! Тунемшет-шамычлан Тый Святой Шўлышым колтенат. Нуным кугу уш-акыланым ыштен, уло түням туныктенат. Айдемым йёрратыше Юмо, тау Тыланет. Тыйым чот сёрвалена: мемнам диаволын вапшыж деч – ты түнян да шкаланна шке пидме вапшна деч – утаре. Пашам ышташ ёрканена, йодаш вожылына да «Ешем, шочшем, лишилем уло, нунылан полашаш кўлеш» манын, шкенам осал пашалан пуэна. Тыгэ шке совестьнам малтена, а шкеже кайык але кол семын диаволын вапшышкыже логалына! Утарыше Христос, Тыйын мутетым колыштына ыле гын, тыгэ ок лий ыле. А вет Тый каласенат: «Эн чот Юмын Кугыжанышым да Тудын чынжым кычалза!» (Мф. 6, 33). Аминь.

**И**к мудреч дек чот шўлыкан самырык ўдырамаш толын да шинчавўдым йоктарен ойлен:

– Ончыкыжым мыланем кузе лийман, шкеатом пале? Ең-шамычлан порым гына ышташтыршем, кертрем семын полшем. Чылаштым чаманем, нунын дене ласкан мутланем, но пагалымаш олмеш эре мыскылымашым веле ужам. Южыжо мыйым чылт тушман семын онча. Нимогай титакем уке ўмбач тыгайым чыташ пеш неле. Мыланем сай ойым пуэн, ала полшен кертат?

Шонго мудреч тудым тўслен ончалын да шыргыжал каласен:

– Чыла вургеметым кудаш да ола мучко чараматын ошкыл!

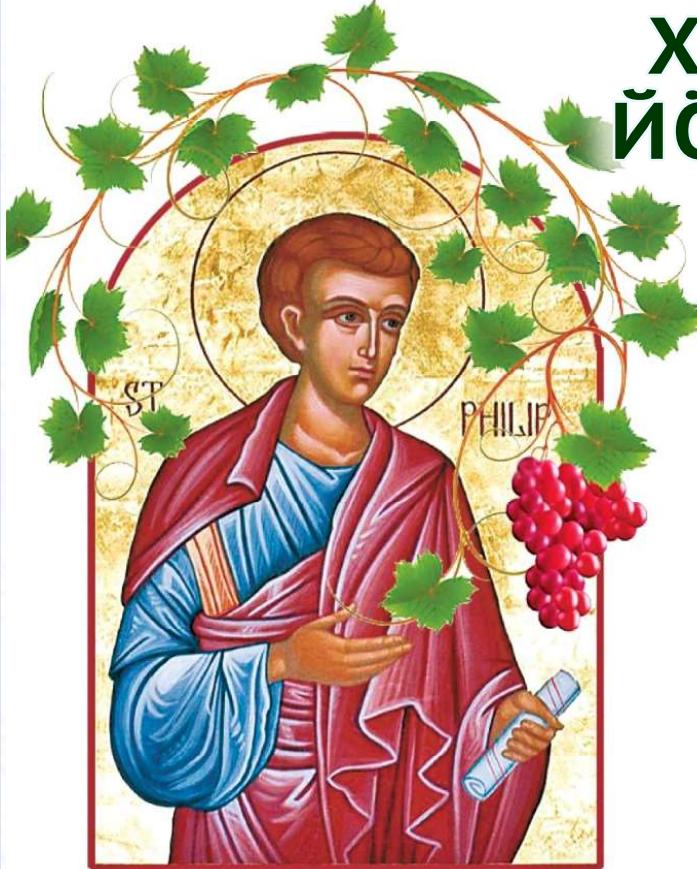
– Тыйын ушет каен? Тыге каем гын, мыйым кёлан шотлат? Иктаж ораде ең эше трук ўмбакем кержалтеш! – опкелен каласен ўдырамаш.

– Мотор капкылетым енглан ончыкташ лўдат, а шке чонетым молан чылаштлан почат? Чонетше почмо омса гай виш вет, сандене кеч-могай енгат илышишкет шўшкылт кертеш. Воштончыш гай яндар порылыкыштет шке сулыкшым ужын, шыдыше лектеш, ўмбакет кержалтын, кумылетым волтынеке, вара тыйын нерген эше шоям шаркала. Вес енгын шўм-чон кўкшитшым ужын, куаныме олмеш, шукишт кўранат. Шкешт сай вельш ваштталт огыт керт да поро енгым тушман гай ончаш тўнгалыт.

– Мыланемже кузе илыман, мый садак ом пале? – манеш ўдырамаш.

– Почешем ошкыл, тыйым садышкем пуртем. Теве тыгай сылне пеледышым мый ынде ятыр ий ончен күштем, вўдым шавем, йырже шўкшудым кўрам. Сылнын пеледмыжым ончен куанаш, нунын дене мутланаш чўчкыдын тышке лектам гынат, пеледыш вўйын кузе почылтмыжым ик ганат ужын омыл. Тият ты пеледыш гай лий – ең ончылло шке чонетым эркын, шижаш лийдымын поч. Ончылгоч шеклане – кў поро йолташ лийын кертеш? Вара тыгай ең илышишкет шуко порылыкым ешара. А чонетым сусыртша тиршыше деч торашкырак коранг, тунам гына ильшет ласка лиеш.

# ХРИСТОС ПОЧЕШ ЙЁРАТЕН КАЙЫШЕ АПОСТОЛ



**Черке 27 ноябрьыште апостол Филиппым пагален шарна, а эрлашыжым, 28 ноябрьыште, Рошто пўтё тўнгалиш. Сандене Иисус Христос Шочмо деч ончычсо пўтим эше «Филиппов пост» манит. Пўтылан у лўмым пуышо апостолын илышыже да служенийже дене палдарена.**

**Галилей тенгиз лишне, Хоразин ден Капернаум воктен, Вифсаида лўман ола улмаш. Христосын латкок тунемшыже (латкок апостолжо) кокла гыч кумытынжо – Петр, Андрей да Филипп – ты олаште шочынит. Петр ден тудын Андрей шольыжо колизо лийнит, а Филиппым самырыкше годымак ача-аваже кнага пашалан тунемаш пуэнит. Тудо Святой Возымашым тиршен тунемын, Мессийин толашашыж нерген пророк-шамычын ойлымыштым сайн пален да Господьым шинчаваш ужаш чот кумыланғын. Тудын йёратыше чонжым палыше Христос Галилей кундемыш толын, Филиппым ужын да каласен: «Почешем кае» (Ин. 1:43). Господынын ўжмыжо Филиппын чонышкыжо пурен, шўмжо ўшан дене темын, да вигак Христос почеш каен. Тудын святой илышыжым ужын, шкеат тыгак илаш шонен. Нафанаил йолташыжым вашлийын да куанен увертарен: «Кён нерген Моисей законеш возен, да кён нерген пророк-влакат серенит, ме Тудым мұынна. Тиде Иисус, Назарет гыч Иосифын эргыже». Нафанаилже вашештен: «Назарет гыч иктаж-мо сай лийын кертеш мо?» Филипп тудлан ойлен: «Тол да ончо». Иисусым ужмекыже, Нафанаил тудын семынак ўшана манын шонен.**

Шкеж деке лишемше Нафанаилым ужмеке, Иисус тудлан каласен: «Теве чынжымак Израиль

ен, тудын нимогай шоякшат уке». Нафанаил йодын: «Мыйым күшеч палет?» Тидлан Иисус вашештен: «Филиппын тыйым ўжмыж деч ончычак смоква пушенге йымалне мый тыйым ужынам ыле». Нафанаил тунам каласен: «Равви, Тый Юмын Эрге улат, Тый Израильын Кугыжаже улат!»

Утарише Господын толмыж нерген увертаришыжлан Нафанаил ўмыржо мучко Филипплан таум ыштен. Святой Филипп Господын уло чон дene йёратен, Тудым Юмын пуымо Туныктышылан шотлен, но Юмо улмыжым эше сайнжак умылен кертын оғыл. Христос тудын шинчажым почаш шонен, Тивериад тенгиз воктек толшо калыкым пукшаш кўлмё нерген каласен. Тудын Юмо улмыж нерген Филипп шоналтен шуктен оғыл, «Нунылан кажножлан кеч изиш логалже манын, кокшўдё динарияш киндат ок сите» манын. Тунемшыж-влак кокла гыч иктыже, Симон-Петрын Андрей шольыжо, Иисуслан тунам ойлен: «Тыште ик рвезын вич шож киндыже да кок изи колжо уло, но тынар калыклан тидыже мо?» Иисус каласен: «Енг-влаклан шинчаш кўштыза». Мланде ўмбак вич тўжем наре пёръенг шинчын. Тунам Иисус киндым налын, Юмылан тауштен, тунемшыж-влаклан шеледен пуэн, а нунышт – шинчыше-влаклан. Кол денаттыгак ыштен. Чылан шонымо наре налынит. Кунам енг-влак кочкын темынит, Иисус тунемшыж-влаклан каласен: «Кодшо катыш-влакым погыза, нимо ынже йом». Нуно погенит да кодшо катыш дене латкок комдым теменит. Филиппын шинча ончылныжо ожно Псаломышто каласыме шукталтын: «Шке жапыштыже кочкышым пуэт манын, чыланат Тый дечет вучен илат: Тый нунылан пуэт гын, налыт; кидетым почат гын, чыланат порылых дене темит» (Пс. 103:28).

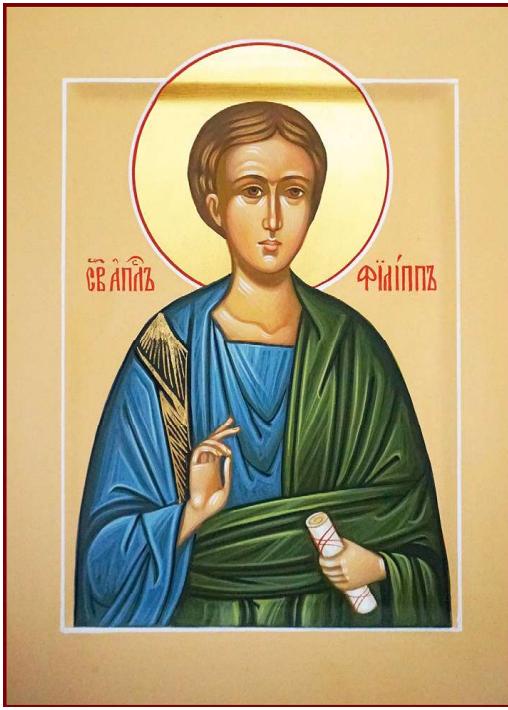
Филипп тунам Иисус Христосын уш дene умылен керташ лийдыме кугу куатшым ужын. Господь тудымат шке апостолжылан ойрен налын, порылык дene темен. Пайремлан Иерусалимыш толшо еллин-шамыч Иисус дек лишем кертын оғытыл да, вашлияш полшыжо манын, Филиппым сёрваленит. Тудо ончыч Андрейлан каласен, вара пырля Иисуслан увертаренит. Иисус нунылан туштен вашештен: «Айдеме Эргын чапланыме жапшеш шуын. Чыннак, чыннак тыланда ойлем: шыдан пырче мланыш возеш да ок коло гын, тудо шкетын кодеш, а кола гын, шуко шурным пуа» (Ин. 12:24). Колымекыже, Израильын пўртшо гыч улшо-влак веле оғыл, язычник-шамычкат Тудлан ўшанаш тўнгалийт манын, Тудо тыге шижтарен.

Кас Кочкышым ышташ шолып погынмо

годым Филипп тыге йодаш тоштын: «Господь, мыланна Ачам ончыкто, тиде мыланна сита». Иисус тудлан каласен: «Мый тынар жап тендан дene улам, а тый, Филипп, Мыйым от пале? Кё Мыйым ужын, тудо Ачам ужын. Күзе тый «Мыланна Ачам ончыкто» манын ойлет? Мый Ача дene, а Ача Мый дeneм ушнен шогымылан от ўшане мо? Мом Мый тыланда ойлем, Шке гыч огыл ойлем: Мый дeneм ушнен шогышо Ача шке пашажым ышта. Мыланем ўшаныза: Мый Ача дene ушнен шогем, Ача Мый дeneм ушнен шога. А Мыйын шомакемлан огыда ўшане гын, ыштыме пашамлан кёра Мыланем ўшаныза» (Ин. 14:8-11).

Господь тиде вашмутшо дene Филиппым веле огыл, уло Соборный Апостольский Черкым Ача Юмо ден Эрге Юмын иктёр улмыштым палаш туныктен. Тидыже вара Арийын шояк туныктымашыж ваштареш пентгыдын шогаш полшен. ыресеш Шке кумылын орланымыже, ылыж кынелмыж деч вара Господьым чыла апостол-шамыч ужыныт, Тудын деч тынысым да суапландарымашым налныыт, Пылпомышко нöлтальтмыжым ончен шогеныт. Витлыгече пайрем годым нунын ўмбак Святой Шўлыш волен. Юмын шомакым Филипп Азийыште да Сирийыште шарен, вара Грецийыш каен. Христосын куатше полшымо дene черле енг-шамычым паремден, колышо енгым ылыжтен кынелтен, ия кучымо енг-шамычын көргышт гыч иям поктен луктеден. Тушто илыше иудей-влаклан тиде келшен огыл. Тудын кё улмыжым рашемдаш Иерусалим гыч ик архиерей толын, судия верыш шинчын. Христос ылыж кынелын огыл манын, түрлө шоям ойлен, Филиппым шылтален. Калык шоялан ўшанен да Филиппым пушташ йодын кычкырен.

Филиппын тудын ваштареш чыным почын ойлымыжлан архиерей чот шыдешкен да ўмбакыже кержалтын, но тунамак сокыр лийын да шемемын. Филипп ўмбак кержалтше моло енымат тидак вучен, да тыгодым эше мланде чытырналтын. Тунам гына чыланат чот лўдыныт да Христосын куатшым паленыт. Кап да чон денат сокыр улмыштым умылен, Филипп нуным чаманен, Юмым сёрвалаш тўнгалын. Пареммекышт, шукынжо Христослан ўшанаш тўнгалыныт. Архиерей гын эшеат Иисус Христосым вурсен. Тунам мландешел алтын да тудым нелын. Архиерейын порволымыж деч вара Филипп шукыштым тынеш пуртен, Наркисс лўман енгим епископлан шогалтен, шкеже Сирийисе Азот олашке корабль дene каен. Тушто Харитина лўман ўдырын черле шинчажым паремден, сандене тудын Никоклид ачаже Христослан ўшанаш тўнгалын да уло ешыж дene тынеш пурен.



Сирийисе Иераполь олаште Христос нерген ойлымыж годым тудым адакат пушташ тёченыт. Ир лўман пагалыме енг тудым арален налын, шке суртышкыжо наңгаен, туныктымыхым колышт налмеке, уло ешыж дene тынеш пурен. Тидлан кёра Ирын уло оралтыжым да тушто улшо енг-шамычым йўлалташ ямдылалтыныт. Осалым шонымыштым пален, Филипп ваштарешышт лектын. Ола вуйлатыше Аристарх тудым ўшё гыч руалтен кучен, но тунамак кидше кошкен, шинчаже петырналтын, пылышыже колым чарнен. Тыгодым Феофил лўман енгим тояш наңгаят улмаш. Енг-шамычым ўшандарашиб манын, Филипп тудым ылыжтен кынелтен, а Аристарх ўмбак ыресын палыжым пушташ Ирлан кўштен. Аристархын пареммекыже, Иерапольысо енг-шамычын шинчашт почылтын, да нуно шке олаштышт улшо латкок шортнёй идолым шалатеныт, шортнёйжым нужна-влаклан пуэденыт.

Святой Филипплан туныкташ Мариамна шўжарже полшен, эре пырля коштын. Лидий да Мизий кундемлам эртимышт годым шуко орлыкым чытеныт. Вара Иоанн Богослов ден Варфоломейим вашлийыныт, пырля Фригийисе Иераполь олаш толыныт. Тыште ехиднылан храм лийын, тудлан тўрлө надырым конденыт. Христосын куатше полшымо дene святой енг-шамыч ты ехидным пуштыныт.

Иоанн Богословын кайымекше, нуно эше шуко енглан паремаш полшеныт, нылле ий сокыр улшо Стакийым паремденыт. Олам вуйлатыше Никанорын ватыжым кишке чўнгалин улмаш. Колышаш гай чот черле ты ўдырамаш шкенжым Стакийин пўртышкыжо наңгаяш кўштен. Пареммекыже, тудо шкежат Христослан ўшанен. Тидым пален налмекше, Никанор чот сырен, святой енг-шамычым индыраш кўштен. Святой Филиппым ыресеш унчыли сакеныт. Варфоломейим ыресеш сакымышт годым мланде чытырналтын, Никанорым да онаен-шамычым мланде нелын. Молышт чот лўдыныт да святой Варфоломейим содоррак мучыштареныт, а Филиппым чот кўшё сакенит улмаш, сандене мучыштарен кертын огытыл. Филипп эше нунын верч Юмым сёрвален шуктен. Тудын кумалмыж дene мланде нелме енг-шамыч илышак лектын кертыныт, а Филипп колен. Тудым тойымеке, Варфоломей Арменийиш каен, тудым тушан пуштыныт. Мариамна Лиқаонийиш каен, тушто шукыштым Христос вералан туныктен да тынысын колен. Чылажланат Юмылан тау. Аминь.



## ШОКШО КОГЫЛЬО

**Э**рдене Витя помыжал гына шуын, вигак коважым сёрвалаш пижын:

— Ковай, мылам таче фломастерым налын пу, йёра?

— Налам, налам, уныкам.

— Тугеже айда писынрак кевытыш каена.

— Эн ончыч вакышет гыч кынел, Витюш, малыме веретым тёрлен шынде, шүргетым муш да ўстел коклаш шич. Чечас конга гыч когыльым луктам.

Витя, коважын фломастерым налын пұышашыжым шижын, куржталеш гына, мом күштимыжым тыманмеш шуктыш. Коктын чайым шокшо когыльо дene тамлен йүйч да кевытыш тарванышт. Капка ончыко лекмек, кова эрдыйым пералтен колтыш:

— Ай, Витюш, мондышым вет. Омса турал сүмкам кодо, тудым лук. Агафья Семёновналан когыльым нангана.

— Тиde эре ик верыштак шинчыше кувалан мо? Адакше тудо, кеч-кө воктекыже лишемеш гынат, эре вуйжым сава. Мыламат, тудлан нимом шым пу гынат, савалтыш. Икана ме йолташем-влак дene воктечше лўмын икмынляр гана эртен кайышна. Тудо кажне гана, кынел шогалын, вуйжым савыш.

— Тыге ыштылаш ок йёрё, — сырыме гай лие коваже. — Тудо мыйын икымше туныктышем. Адакше, шекланен шуктышыч гын, тудо иктаж-мом пұымылан оғыл вуйжым сава. Тидын нерген шоналташ күлеш ыле.

**"ШҮМ-ЧОН ИЗОЛЫК" МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ**  
Учредитель: "Руш Православный Черкын Йошкар-Оласе да Марий Эльсе епархийже (Московский Патриархат)" религиозный организаций.

Журнал зарегистрирован Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Марий Эл, свидетельство о регистрации ПИ № ТУ 12-0164 от 12 декабря 2013 года.

Тираж: 1500 экз. Формат - А-4-12.

Журнал лекме жап - 29.10.2021 ий.

0+ - знак информационной продукции согласно ФЗ от 29.12.2010 г. №436-ФЗ.

Журналым редакцийште погымо да верстательме, «Куранты» ООО-што ямде оригинал-макет гыч савыктыме. Адресше: 429029, Татарстан, Казань, Сибирский тракт үрем, 34, 14 корпус, 42-шо польем.

— Мом шонаш тушто? Тудо изиш окмакрак ўдырамаш. Ойлат, ондак тудын кок вуян арслан кайыкше лийын.

— Уныкам, тый шкеже нимом умылен шуктен отыл, эше весе-влаклан каласкалаш тёчет. Тыге ыштылаш огеш лий, сұлықыш пурет.

— Ковай, ит сырье, чылан тыге ойлатыс?

— Чылан ойлат, а тый шып лий. Шке шинчат дene ужын отыл гын, ит ойло. Лучо колышт, мом мый тылат тудын нерген каласкалем.

Мемнан изина годым тунемше-влаклан школыш ыресым нумалышташ огеш лий ыле. Туныктышина-влак ыресна улмо нерген паленый, но уждымо-колдымо гай лийыныт. Тудо ийын школышына самырык туныктышо пашам ышташ тольо. Икана урокышто Агафья Семёновна кок ўдырын онжо гыч ыресыштым күрлүн нале да класс лукыш кудалтыш. Ме моткочак лўдна, туныктышина чечасак колен колта, шонышна. А тудо верышкыже шинче да каласыш: «Теве ужыда, нимоат ыш лий». Ме урок пытымеш эскеришна, чынак тудо нимоат ыш лий.

Тиддеч вара шуко тунемше ава-ачан, ковакочан ойыштым колыштым да Юмо деч лўдым чарнышт, ыресыштымат кудаш пыштышт. Икмынляр жап гыч самырык туныктышина йочам ыштыш. Но ёрмаш: эргыжын капыштыже ик вуй олмеш, кок изи вуй лийын. Мый тудым шке шинчам дene ужынам. Агафья Семёновна чот ойгырен, шкеже ең-влак коклаште лийын гынат, калык деч торлен. Воктесынже кө эртен каен гын, чилаштлан вуйым саваш тўнгалын.

Юмо тудым проститлен. Проститлен веле оғыл, эше ончык ужын моштымашым пёлеклен. Тудо эртен кайыше еңын могай улмыжым, мом шонымымыжым чыла шижеш. А мыланна, кём лишкырак пален, икте-весына дene вуйым савен саламалташ күштен, Юмыланат вуйым савен кумалаш кўлеш манын туныктен. Юмо лукышто кечигут икмынляр гана кумалаш темлен.

— Ковай, мый ынде Агафья Семёновна ончыч эртен каяшат вожылам веле.

— А тый тудлан когыльым пу да вашешыже вуютим саве.

— Тудо вет шойыштимемым вигак умыла, — акмук лие Витя. — Ковай, фломастеремже уло, а мый тый дечет адак налын пуаш йодам.

— Чыным каласышыч, вот молодец.

— Тугеже кевытыш каяш огеш кўл, ковай. А когыльым мый Агафья Семёновналан чечасак намиен толам. Тудо ужеш: мый ынде ом ондале.

**Валентина ЦВЕТКОВА, йоча писатель.**

Редакцийын да издательын адресышт: 424000, Йошкар-Ола, Вознесенский үрем, 81, 224-шо польем.

Тел.: (88362) 45-39-54.

E-mail: marlagazet@mail.ru

Тўн редактор: Н.В. Чузаев (протоиерей).

Редакционный совет: И.А. Сапаев, Д.В. Смирнов, А.Н. Таныгина, А.П. Чемекова, А.В. Эманова.

Компьютер дene кельштарыше: Д.В. Смирнов.

Ак - кутырен кельшими почеш. Авторын да редакцийын шонымашышт тўрлө лийын кертыт. Серыш-влак мёнгеш оғыт колталт.

**РЕДАКЦИЙ ЙОДЕШ: ЖУРНАЛЫМ ШАЛА  
ҚЫШКЫЛТАШ ОГЫЛ. ЛУДЫНАТ - ВЕСЫЛАН ПУ!**

# НОЯБРЬ. ЧЕРКЕ ПАЙРЕМ

ПН	1	8	15	22	29
ВТ	2	9	16	23	30
СР	3	• 10 •	17 • 24 •		
ЧТ	4	11	18	25	
ПТ	5	• 12 •	19 • 26		
СБ	6	13	20	27	
ВС	7	14	21	28	

- Дин осокого поминовения Чюпинч  
 - сплошные седмицы  
 - постные дни

- разрешение на пищу без растительного масла  
 - разрешение на рыбу  
 - разреш. на раститл. масло  
 - разрешение на вино  
 - разрешение на мясо рыбы  
 - полное воздерж. от пищи

- 1 – Пророк Иоильын, преподобный Иоанн Рыльскийн да святой орланыше Уарын кечышт.  
 4 – Юмын Аван Казанский иконыжын кечыше.  
 5 – Господын изажын, святой апостол Иаковын, кечыше.

6 – Юмын Аван «Чыла ойган-влакын Куанышт» иконыжын кечыше.

6 – Димитриевский поминка.  
 8 – Чот орланыше святой Димитрий Солунскийн кечыше.

10 – Почаевысе преподобный Иов ден Ростовысо святитель Димитрийн кечышт.  
 14 – Асийысе Косма ден Дамианын, акым налде эмлышевлакын, кечышт.

18 – Новгородысо Иона ден Москва да уло Российской патриархше Тихон святитель-влакын кечышт.

19 – Преподобный Варлаам Хутынскийн кечыше.  
 21 – Архистратиг Михаил ден Пылпомышысо капдыме Куат-

влакын погынышт. *Шернур селасе, Куркымай районысо Новая Слобода селасе да ракетный дивизийсе храм-влакын пайремышт.*

22 – Юмын Аван «Вашке Колыштшо» (Скоропослушница) иконыжын кечыше.

26 – Святитель Иоанн Златоустын кечыше.  
 27 – Апостол Филиппын кечыше.

28 – Преподобный Паисий Величковскийн кечыше.  
*Иисус Христосын Шочмыж лүмеш пүтө түнгальтыш.*  
 29 – Апостол да евангелист Матфейн кечыше.  
 30 – Преподобный Никон Радонежскийн кечыше.



## ШОЛО ПУШЕНГЕ ДЕН ВИНОГРАД

**Е**рм лўман ен пасу гоч эртышыжла шоло пушенге ден виноградын пырля күшмыштым ужын. Тыгай онай сүретым ёрын ончен шогымыж годым туддек священник лишемын:

– Шоло ден виноградын молан пырля күшмышт нерген шонкалет мо?

– Нуно икте-весыштлан иктаж-могай пайдам пуат мо? – йодын Ерм.

Пастырь тыге умылтарен:

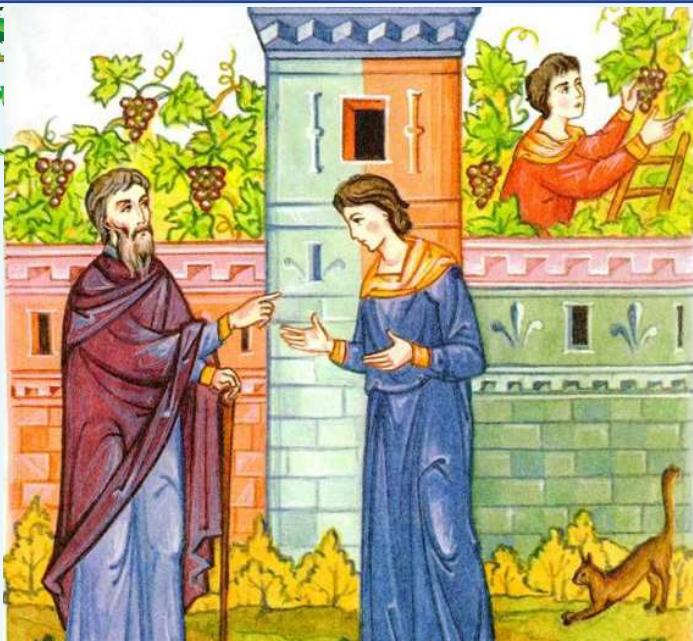
– Эн чотшо нуно Юмын кулжо-шамычлан сай примерым пуат.

– Тидыжым гын мый йёршын ом умыло, мом тыге туштен ойлет? – манын Ерм.

– Тыште изиш гына шоналташ күлеш. Ончал, шолын сассаже уке, а виноградын сассаже шуко. Но ты шоло ок лий гын, виноград вондерлан мландымбалне кияш логалеш ыле. Тидлан кёра сассаже шүеш да тынар лектышыже ок лий ыле. Пенгыде пушентгеш энгертен күшмұжлан кёра ты виноград шкенжын олмешат, шоло олмешат сасскам пуа. Поян ден нужна ен-влакланат ты примерым шотыш налаш күлеш.

– Тый адак вес туштым туштет гын, умбакыжат умылтаре, – каласен Ерм.

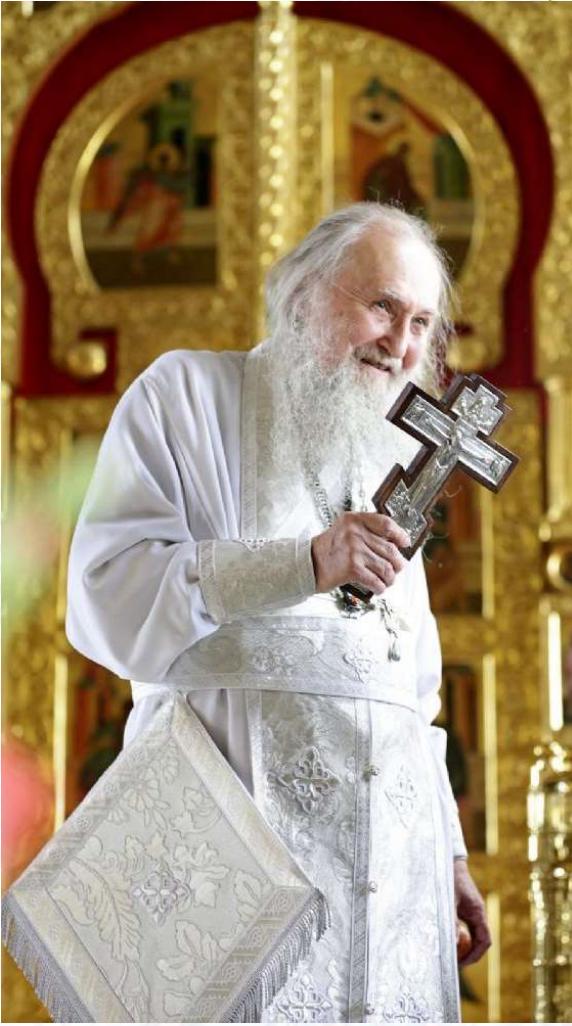
– Улан еңын поянлыкше шуко гынат, тудо утларакше поянлыкшым эшеат чот шукемдышаш верч тырша. Тудо моло нерген шонаш да кумалаш ок ярсе, тыге Господь ончылно чонжо яраш кодеш. Кумылжо изишак поро лиеш да нужна енглан полша гын, незер енже Господьлан уло чон дene таум ышта, тудлан полышо поян верчат Юмын сөрвала. Нужна еңын молитваже виян, сандене порым ыштыше улан енгланат Юмо түрлө



порылыкым пуа. Тыгай қылым палыше поян ен нужналан эре полша.

А шоло пушенге ден виноградын пырля күшмышт шотышто эше весымат каласаш лиеш. Шолын вожшо пеш кумда да виян. Тукымет шоло вож гай шарлыже манын, таклан оғыл тыланен ойлат. Күкшо жап годым шоло мланде йымач вўдым шупшеш, тыге шкаланже да виноград вондерланат ситара. Тыште адак кугу пайдам ужына. Поян ден нужна ен-влак коклаштат тыгак. Нужна ен шке молитваж дene поянм пойдара, а тудыжо шке порылыкшо дene нужнан ешыжым пукша веле оғыл, чонжымат куандара. Тыге илыме годым Господь деч полыш умбакыжат толын шога. Тыге ыштыше-шамычын лўмыштым Сүксо эше илыш книгашке воза, колымышт деч варат чонышт утаралт кертмилан ўшан лиеш, вет нуно икте-весылан порым ыштымышт дene Господьын күштимашыжым шуктен илат да поро пиалан лиийт.

# Куанен чиялтена



## ЙОДЫШ-ВАШМУТ

Салам лийже. Тыгай йодышем уло. Мый татар рвездылан марлан лектынам. Умылем, вес верам кучышо ең дene возалтме языклан шотлалтеш, но ме икте-весынам йөрөтена, йочана күшкеш. Пелашем православный верам кучымемым пала, пагала. Тудын тазалыкше верч Юмым сёрвален кумалаш лиеш мо мылам? Тиде языклан шотлалтеш мо? Tay.

Екатерина.

**Протоиерей Андрей ЕФАНОВ** вашешта:

Пагалыме Екатерина, поро жапда лийже. Марийда православный верам кучымыдам пагала, тиде куандара. Ончыкыжымат тыгак лийже. Юмым сёрвалыме шотышто: тудын верч те мёнгыштыда кумал кертыда, а черкыште тынеш пурышо ең-влак верч гына кумалаш лиеш. Адакше настоятель дene кутырен келшыме почеш, пелашдан лўмжым молебеныште ушештарен кертыда. Кумалза, Юмым сёрвалыза, ала тендан сёрвалымыда дene марийдам Господь черкыш конда. Юмо полышко!

## ОШ ВУРГЕМЫМ ЧИЕН

Христослан ўшаныше кола гын,  
Священник ош вургемым чия.  
Тыгай түсым молан ойырен налме?  
Волгыдо, ошо ўшаным пua.

Пуа пастырь утаралташ ўшаным  
Вес түняшке кайыше чонлан,  
Кö вашка Юмо дene вashлиймашыш,  
Кеч жапше эн ойган да шўлыкан.

Ойган жапше мыланна, Черкылан  
огыл,  
Тушто, Юмо ончылно, чыланат илат.  
Кава деч лўдмаш ден  
ўшаныдымашым  
Кумалме дene эркын шулыктат.

Ош вургем да Юмылан кумалме  
Мыланна ласкалыкым кондат,  
Эн Кугу Яндарлыкым сёрвалыме  
Шўм-чоннажым, ай, лыпландара.

Сергей Мартусов.  
Зоя Ольшевская марланден.